



94301-04

2024-11

100 DF, 125 DF

ART.NR. 400013, 118526



NO BRUKERVEILEDNING

SV BRUKSANVISNING

FI KÄYTTÖOPAS

EN USER INSTRUCTIONS



SIKKERHETSINSTRUKSJONER



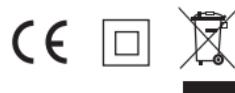
- For å unngå risiko for brann, elektrisk støt eller skade, les alle sikkerhetsinstruksjoner og advarseltekster før produktet tas i bruk.
- Alle elektriske tilkoblinger må utføres av autorisert elektriker.
- Installasjonen skal gjøres iht. brukerveiledningen og iht. gjeldende lokale lover og forskrifter.



- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått veileddning eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Tekniske data

100 DF	125 DF
145/187 m ³ /h	220/280 m ³ /h
121/135 Pa	107/138 Pa
27/36 db(A) 3m	28/37 db(A) 3m
21/33 W	23/37 W
IP X4	IP X4
230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
+1 - + 40°C	+1 - + 40°C



100DF

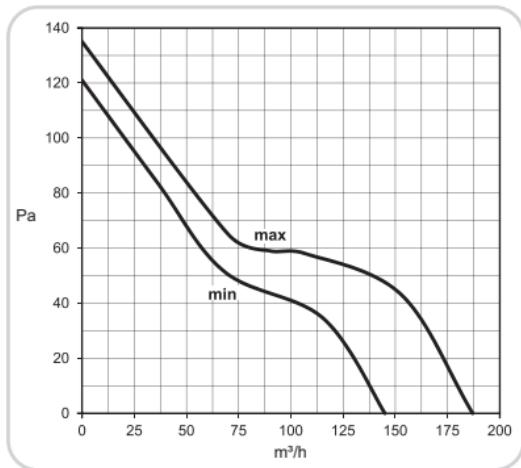


Fig. 1

125DF

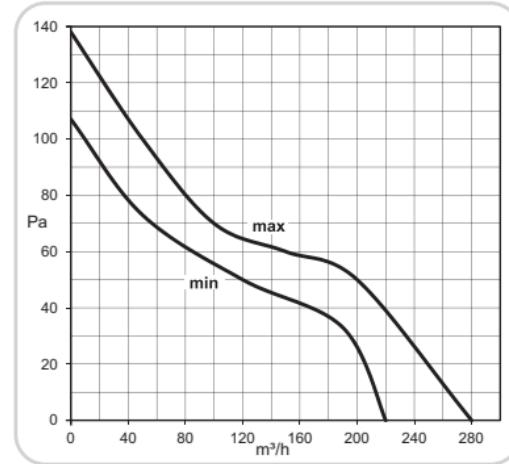


Fig. 1

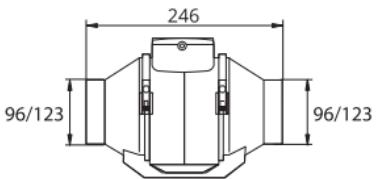


Fig. 2

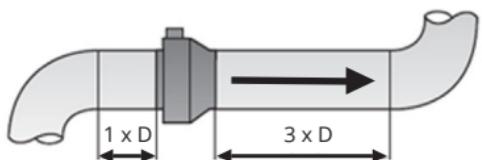
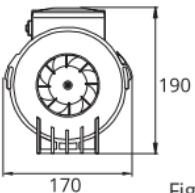
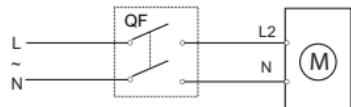
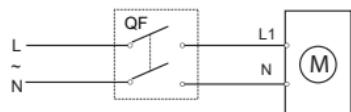


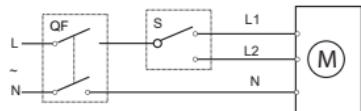
Fig. 4



MAX



MIN



MAX / MIN

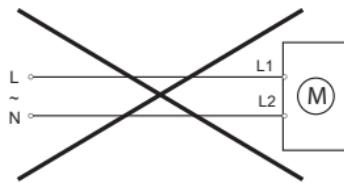


Fig. 3

Produktbeskrivelse

Kanalvifte som egner seg som avtrekk- og tilluftsvifte i små og store rom.

Viften er kompakt, har god kapasitet og er enkel å montere. Er en god løsning når kapasitet og installasjonsvennlighet er viktig. I tillegg gir den en støysvak løsning da den kan monteres borte fra ventilasjonssonen.

- Viften har et stabilt viftehus i solid plast.
 - Kan monteres både horisontalt og vertikalt.
 - To alternative hastigheter.
 - Viftehuset frigjøres enkelt for vedlikehold/rengjøring.
 - Viften er utviklet for langtidsdrift uten frakopling fra strømnettet.
 - Konstruert for drift i lufttemperatur +1° til +40°C.
 - For transportert luft fra -25° - + 40°C.
 - IP-klasse X4. Klasse II.
 - Viftehastighet kan reguleres med trinnløs hastighetsregulator / tyristor (tilbehør). **NB!** Ved justering av spennin/hastighet, sjekk at det ikke er unormal støy og vibrasjon ved redusert motorhastighet. **NB!** Den innebygde termiske sikringen kan ikke tilbakestilles. Ved eventuell overoppheeting må viften byttes ut.



- Viften skal ikke brukes for transport av brann- og eksplosjonsfarlige stoffer, slipestøv, sot eller liknende.
 - Skal ikke brukes til kjøkkenavtrekk(komfyr/stekovn).
 - Forholdsregler må tas for å unngå tilbakestrømning av gasser inn i rommet fra åpen røykgass eller andre forbrenningsanordninger.

Montering



FARE!

Elektrisk installasjon skal utføres av autorisert installatør.

For å lage en fast tilkobling til strømnettet, må det monteres en strømbryter som skiller alle poler mellom apparatet og strømnettet. Denne må ha en kontaktavstand på alle poler, og sørge for full frakobling, i henhold til betingelsene i overspenningskategorii III.

- Før montering, sjekk at viften ikke er påført skader og at den er fri for fremmedlegemer.
 - Viften monteres til kanal ved bruk av slangeklemmer, og iht. ønsket luftretning. Luftretningspil finnes på viftens etikett.
 - Viften monteres på et sikkert sett slik at den ikke kan løsne eller forårsake vibrasjoner.
 - Viften plasseres slik at service/vedlikehold kan utføres.
 - Åpne begge festeklemmene på viften og ta ut viftehuset, Fig. 5.
 - Fest viftehuset med 4 skruer, Fig. 5.
 - Sett tilbake viftehuset, i riktig luftretning, og spenn det fast med festeklemmene, Fig. 5.
 - Kople til ventilasjonskanaler i viftens dimensjon.
 - Elektrisk tilkoppling gjøres i koplingsboks som åpnes med to

skruer.

- Viften tilkoples spenning iht. koplingsskjema, Fig. 3.
 - Viften kan tilkoples to alternative hastigheter, Fig. 3. L_2 er maks hastighet, L_1 er min. hastighet. Man kan kople til en separat bryter for å velge hastighet. Denne er illustrert som max/min i Fig. 3.
 - Ved montering i områder hvor det til tider oppstår kalde temperaturer skal viften isoleres.
 - Kontroller under oppstart at det ikke kommer ulyder fra viften.
 - Kanaler i kalde områder skal isoleres.

Før å redusere kapasitetstap i forbindelse med turbulens bør det tilkobles rett kanal på begge sider av viften. Se minimumsanbefaling, Fig. 4.



FARE! Sørg for at det ikke er fri ankomst

til viftehjulet fra noen sider av viften.
Installasjonen må sikre at legemsdeler
ikke kan komme i kontakt med innvendig
roterende viftehjul.

Bruk rist, lamellventil, kappe e.l. på luftinntak og avkast for å forhindre at fremmedlegemer kommer i kontakt med viften. Ved vertikal montering må det installeres hatt over kanal/vifte som forhindrer at vann trenger inn, Fig. 6.

Vedlikehold



FARE!

Spennin skal brytes før vedlikehold utføres.

Rengjør viften minimum en gang pr. år. Viftehuset tas ut for rengjøring, Fig. 5. Støv og smuss fjernes. Bruk tørr klut, myk børste eller trykkluft for å fjerne støv.

Viftebladene rengjøres med fuktig klut og rengjøringsmiddel. Pass på at vann ikke kommer i kontakt med elektriske komponenter, Fig. 7.

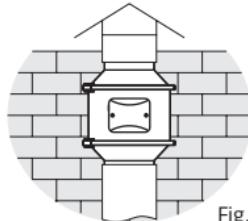


Fig. 6



Fig. 7

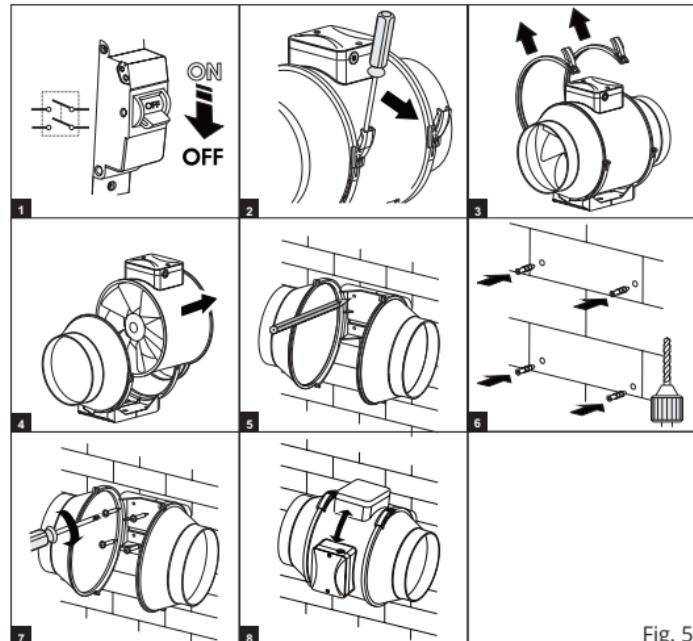


Fig. 5

Samsvarserklæring

Denne erklæringen bekrefter at produktene oppfyller kravene i følgende råddirektiver og standarder:

2014/35/EU Lavspenningsdirektivet (LVD)

2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

2011/65/EU RoHS directive

Produsent: VENTILATION SYSTEMS PrJSC
1, Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Type: Kanalvifte DF

Art nr.: 400013 118526

Sikkerhetsstandard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standard:	EN 62233
EMC-standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Produkt- og miljødeklarasjon

Produkt og produksjon samsvarer med gjeldende internasjonale miljøkrav som WEEE og RoHS direktivet.

EE-produkter (elektriske og elektroniske produkter)

Flexit oppfyller sine forpliktelser i henhold til Avfallsforskriften/EE-forskriften ved å være medlem av følgende returselskap:

- Renas AS for næringselektro (f.eks. avtrekksvifter, ventilasjonsaggregater)
 - El-retur AS for hvitvareelektro (f.eks. baderomsvifter, kjøkkenventilatorer)

EE-avfall skal ikke kastes sammen med annet avfall, men ved kassering innleveres forhandler eller anvis plass på stedlig deponi/mottak.

Flexit AS 30.10.2017

Ludwig Stoeber

Knut Skogstad
Adm.dir.



SÄKERHETSANVISNINGAR



- För att undvika risken för brand, elektriska stötar eller skador ska alla säkerhetsanvisningar och varningstexter läsas innan produkten tas i bruk.
 - Alla elektriska anslutningar måste utföras av en auktoriserad installatör.
 - Installationen ska göras enligt bruksanvisningen och enligt gällande lokala lagar och föreskrifter.



- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida det inte sker under övervakning, eller om de har mottagit instruktioner hur apparaten används, av en person som ansvarar för deras säkerhet.
 - Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Tekniska data

100 DF	125 DF
145/187 m ³ /h	220/280 m ³ /h
121/135 Pa	107/138 Pa
27/36 db(A) 3m	28/37 db(A) 3m
21/33 W	23/37 W
IP X4	IP X4
230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
+1 - + 40°C	+1 - + 40°C

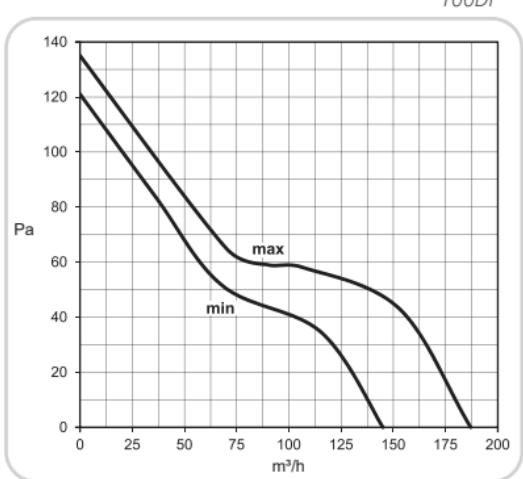


Fig. 1

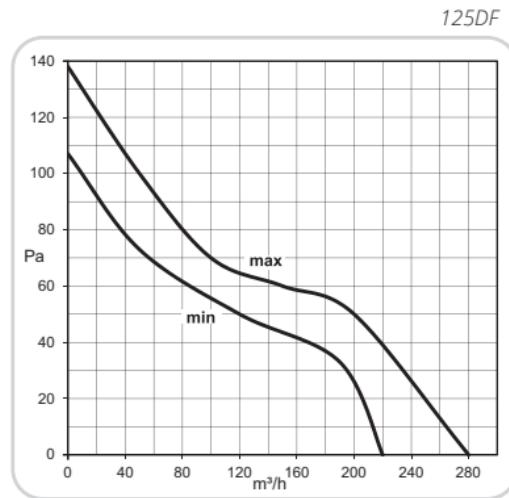
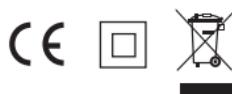


Fig. 1

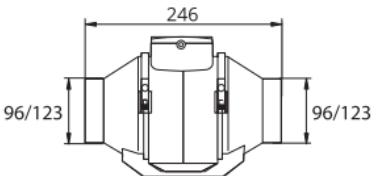


Fig. 2

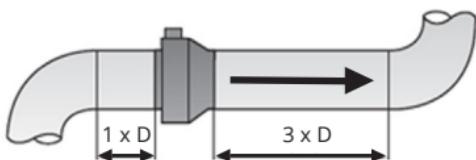
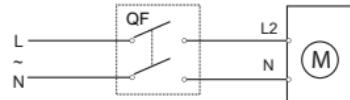
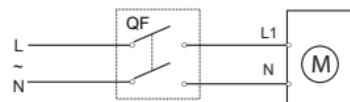


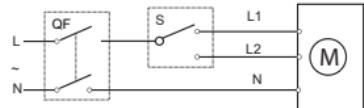
Fig. 4



MAX



MIN



MAX / MIN

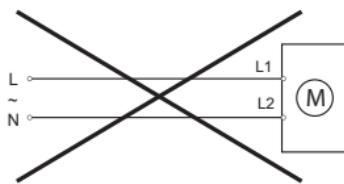


Fig. 3

Produktbeskrivning

Kanalfläkt som lämpar sig som avlufts- och tillluftsfläkt i små och stora rum. Fläkten är kompakt, har god kapacitet och är enkel att montera. En bra lösning när kapacitet och enkel installation är viktigt. Dessutom utgör den en ljudsvag lösning eftersom den kan monteras på avstånd från ventilationszonen.

- Fläkten har ett stabilt fläkthus i solid plast.
 - Kan monteras både horisontellt och vertikalt.
 - Två alternativa hastigheter.
 - Fläkhuset frigörs enkelt för underhåll/rengöring.
 - Fläkten har utvecklats för långtids drift utan från-koppling från nätspänningen.
 - Konstruerad för drift i lufttemperaturer från +1° till +40°C.
 - För transporterad luft från -25° till +40°C.
 - IP-klass X4. Klass II.
 - Fläkhastigheten kan regleras med steglös hastighetsregulator / tyristor (tillbehör). **OBS!** När du justerar spänning / hastighet, kontrollera att det inte finns något onormalt ljud och vibrationer vid reducerad motorhastighet. **OBS:** Den inbyggda termiska säkringen kan inte återställas. Vid eventuell överhettning måste fläktan bytas ut.



- Fläkten ska inte användas för transport av brand- och explosionsfarliga ämnen som slipdamm, sot eller liknande.
 - Ska inte användas till köksfrånluft (spis/ugn).
 - Försiktighetsåtgärder måste vidtas för att undvika återflöde av gaser in i rummet från öppen rökgas eller andra bränsle-förbränningssapparater.

Montering



FARA!

Elektrisk installation ska utföras av auktoriserad installatör.

För att göra en permanent anslutning till elnätet måste en brytare monteras som skiljer alla poler mellan apparaten och elnätet. Denna måste ha en kontaktavstånd på alla poler och säkerställa fullständig fränkoppling, i enlighet med överspänningsskategori III.

- Innan monteringen inleds ska du kontrollera att fläkten inte är skadad och att den är fri från främmande föremål.
 - Fläkten monteras i kanalen med hjälp av slangklämmor och i enlighet med önskad luftriktning. Luftrikningspil finns på fläktens etikett.
 - Fläkten monteras på ett säkert sätt så att den inte kan lossna eller orsaka vibrationer.
 - Fläkten placeras så att service/underhåll kan utföras.
 - Öppna båda fästklämmorna på fläkten och ta ut fläkt-huset, Fig. 5.
 - Montera fläkthuset med 4 skruvar, Fig. 5.
 - Sätt tillbaka fläkthuset i rätt luftriktning och spän fast det med fästklämmorna, Fig. 5.
 - Anslut ventilationskanaler i fläktens dimension.
 - Elektrisk anslutning görs i kopplingsboxen som öppnas

med två skruvar.

- Fläkten ansluts till spänningen enligt kopplingsschemat, Fig. 3.
 - Fläkten kan köras i två alternativa hastigheter, Fig. 3. L_2 är den högsta hastigheten, L_1 är den lägsta hastigheten. Det går att ansluta en separat brytare för att välja hastighet. Den illustreras som max/min i Fig. 3.
 - Vid montering i områden där det ibland uppstår kalla temperaturer ska fläkten isoleras.
 - Kontrollera under starten att det inte kommer oljud från fläkten.
 - Kanaler i kalla områden ska isoleras.

För att reducera kapacitetsforlust i samband med turbulens bör det tilkoplas rätt kanal på båda sidor av fläkten. Se minimum rekommendation, Fig. 4



FARA! Sörj för att det inte går att komma åt fläkthjulet från någon sida av fläkten. Installationen måste garantera att föremål inte kan komma i kontakt med det invändiga roterande fläkthjulet.

Använd galler, lamellventil, kåpa eller liknande på luftintag och utlopp för att förhindra att främmande föremål kommer i kontakt med fläkten.

Vid vertikal montering måste en hatt installeras över kanalen/fläkten som förhindrar att vatten tränger in, Fig. 6.

Underhåll



FARA!

Spänningen ska brytas innan underhåll utförs.

Rengör fläkten minst en gång per år. Fläkthuset tas ut för rengöring, Fig. 5. Avlägsna damm och smuts. Använd en torr trasa, mjuk borste eller tryckluft för att avlägsna damm. Fläktbladen rengörs med en fuktig trasa och rengöringsmedel. Se till att vatten inte kommer i kontakt med elektriska komponenter, Fig. 7.

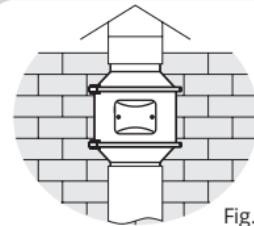


Fig. 6

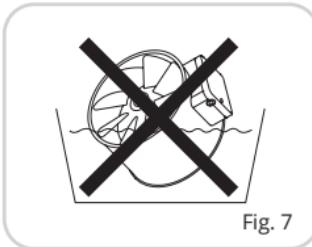


Fig. 7

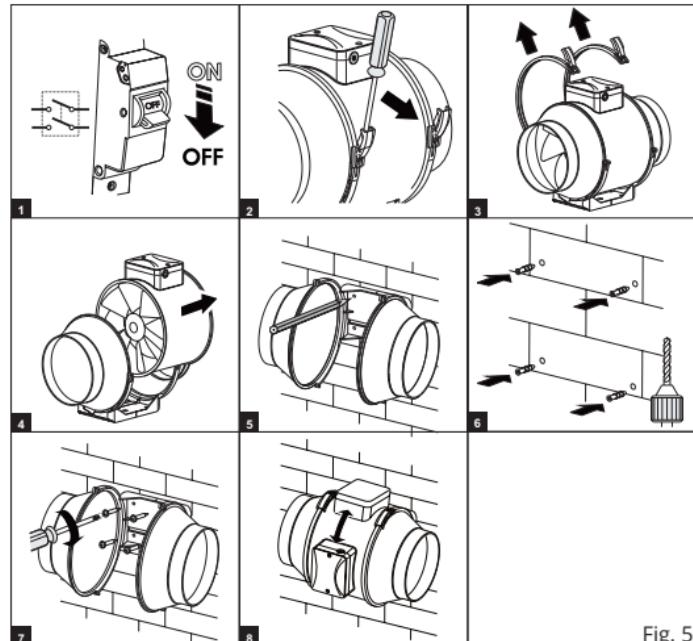


Fig. 5

Försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran bekräftar att produkterna uppfyller kraven i föliande råddirektiv och standarder:

2014/35/EU Lågspänningssdirektivet (LVD)

2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

2011/65/EU RoHS-direktivet

Tillverkare: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraina

Typ: Kanalfläkt DF

Art nr: 400013 118526

Säkerhetsstandard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standard:	EN 62233
EMC-standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Produkt- och miljödeklaration

Produkt och produktion uppfyller gällande internationella miljökrav som WEEE och RoHS-direktivet.

EE-produkter (elektriska och elektroniska produkter)

Flexit uppfyller sina förpliktelser i enlighet med avfallsförordningen/EE-föreskriften genom medlemskap i följande återvinningsbolag:

- Renas AS för industrielektronik (t.ex. fränluftsfläktar, ventilationsaggregat)
 - El-retur AS för vitvaruelektronik (t.ex. badrumsfläktar, köksfläktar)

EE-avfall får inte kastas tillsammans med annat avfall, utan ska lämnas till återförsäljare eller anvisad plats för deponering/insamling.

Flexit AS 30.10.2017

Paul Shultz

Knut Skogstad
VD



TURVALLISUUSOHJEET



- Pienennä tulipalon, sähköiskun tai vaurion vaaraa lukemalla kaikki turvallisuusohjeet ja varoitustekstit ennen laitteen käyttöönottoa.
 - Sähköliittännät on annettava ammattilaisen tehtäväksi.
 - Asennus on tehtävä käyttööhjeen ja voimassa olevien paikallisten lakiens ja määräysten mukaisesti.

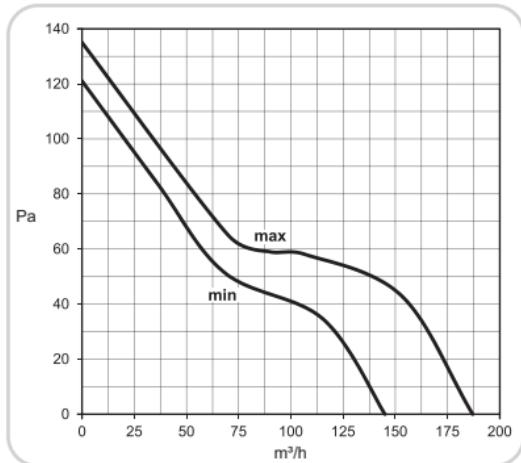


- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden psyykkiset, fyysiset tai aisteihiin liittyvät kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta tai osaamista tai jotka eivät ole saaneet opastusta tai koulutusta laitteen käyttämiseksi turvallisuudesta vastaavalta henkilöltä.
 - Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

Tekniset tiedot

100 DF	125 DF
145/187 m ³ /h	220/280 m ³ /h
121/135 Pa	107/138 Pa
27/36 db(A) 3m	28/37 db(A) 3m
21/33 W	23/37 W
IP X4	IP X4
230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
+1 - + 40°C	+1 - + 40°C

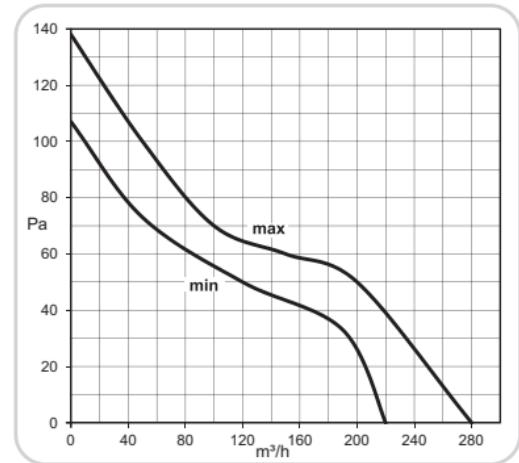
100DF



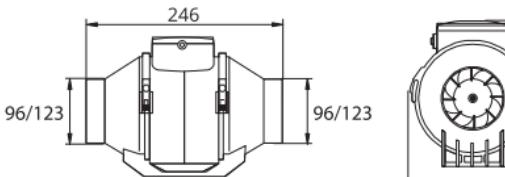
Kuva 1



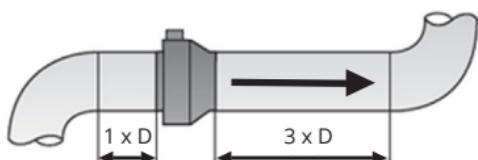
125DF



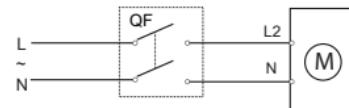
Kuva 1



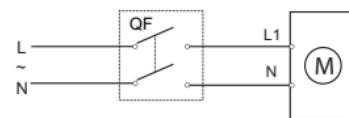
Kuva 2



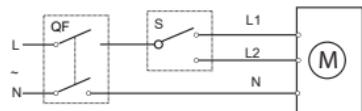
Kuva 4



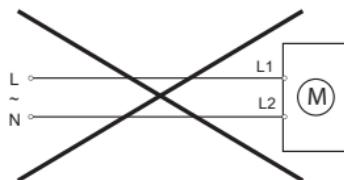
MAX



MIN



MAX / MIN



Kuva 3



Tuotekuvaus

Kanavatuuletin, joka sopii sekä poistoilman että puhtaan ilman kuljettamiseen pienissä ja suurissa tiloissa. Tuuletin on kätevä kokoinen, tehokas ja yksinkertainen asentaa. Se on hyvä ratkaisu silloin, kun teholukuus ja helppo asennettavuus ovat tärkeitä. Lisäksi se on hiljainen ja voidaan asentaa ilmastoitavan alueen ulkopuolelle.

- Tuulettimen runko on vakaa ja valmistettu tukevasta muovista.
 - Voidaan asentaa sekä vaaka- että pystyasentoon.
 - Kaksi nopeusvaihtoehtoa.
 - Tuulettimen runko on irrotettava puhdistusta tai huoltoa varten.
 - Tuuletin on kehitetty pitkäikaista käyttöä varten niin, ettei sitä tarvitse irrottaa verkkovirrasta.
 - Kestää +1° - +40°C:n lämpötiloissa.
 - Kuljetetulle ilmalle -25° - +40°C.

- IP-luokitusten X4. Luokka II.
 - Puhaltimen nopeutta voidaan säätää portaattomalla nopeus-säätimellä ja tyristorilla (lisävaruste). **HUOMIO!** Jännitetästä/nopeutta säädetään tarkista, että laitteessa ei ole epänormaalit pölyt ja tärinää, jos moottorin nopeus on hidastunut. **HUOMAA:** Sisäänrakennettua termistä sulaketta ei voi latauttaa takaisin. Ylikuumenemistilanteissa puhallin on vaihdettava.



- Puhallinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi palo- ja räjähdysherkkien aineiden, hiontapölyn, noen tai vastaanvastaavan kuljetuksessa.
 - Ei sovellu käytettäväksi keittiön poistoilmakanavassa (liesi/uuni).
 - On huolehdittava varotoimenpiteistä, joiden avulla vältetään avoimesta savukaasusta tai muusta polttolaitteesta peräisin olevien kaasujen takaisinvirtaus huoneeseen.

Asennus



VAARA! Sähköasennukset saa tehdä ainoastaan sähköasentaja, jolla on asianmukaiset oikeudet.

Pysyvä yhteyden muodostamiseksi sähköverkkoon on asennettava kytkin, joka erottaa kaikki navat laitteen ja sähköverkon välillä. Sillä on oltava kosketinväli kaikkiin napoihin, ja sen on varmistettava täysi irtikytkentä ylijänniteluokan III ehtojen mukaisesti.

- Ennen asennusta on tarkistettava, ettei tuuletin ole rikkoutunut ja ettei siihen ole joutunut vieraita osa.
 - Tuuletin asennetaan kanavaan kiinnityskiristimen avulla toivotun ilmavirtauksen suunnan mukaisesti.
Ilmansuuntaa osoittava nuoli on tuulettimen tarrassa.
 - Tuuletin asennetaan turvallisesti siten, ettei se pääse irtoamaan eikä aiheuta tärinää.
 - Tuuletin asennetaan siten, että se päästää esteettä huoltamaan ja puhdistamaan.
 - Avaa tuulettimen molemmat kiristimet ja poista tuulettimen runko, kuva 5.
 - Kiinnitä tuulettimen runko 4 ruuvilla, kuva 5.
 - Aseta tuulettimen runko takaisin paikalleen oikean ilmanvirtaussuunnan mukaisesti ja kiristä se paikalleen kiinnityskiristimillä, kuva 5.
 - Kytke ilmastointikanavaan, joka vastaa tuulettimen kokoa.

- Sähkökytkentää varten kytkinrasian kaksi ruuvia avataan.
 - Tuuletin kytketään verkkovirtaan kytkentäkaavion mukaisesti, kuva 3.
 - Tuulettimeen voidaan kytkeä kaksi vaihtoehtoista nopeutta, kuva 3. L₂ on suurin mahdollinen nopeus, L₁ pienin. Laitteeseen voidaan liittää erillinen katkaisija nopeuden valitsemiseksi, katso kuva max/min, kuva 3.
 - Tuuletin on eristettävä, jos se asennetaan tiloihin, joissa lämpötila aika ajoin laskee kylmäksi.
 - Ensimmäistä kertaa käynnistettäessä on tarkistettava, ettei tuuletimesta lähde asiaankuulumatonta ääntä.
 - Kylmällä alueella käytettävät kanavat on eristettävä.

Jotta teho laskisi turbulenssin vuoksi mahdollisimman vähän, laite on asennettava kanavaan, joka on lämmönsiirtimen molemmilta puolilta suora. Vähimmäissuositus: kuva 4



VAARA! Huolehdi siitä, ettei tuuletinpyörä ole vapaana miltään sivultaan. Asennettaessa on varmistettava tuuletinpyörän suojaaminen siten, ettei liikkuvia osia ole mahdollista koskettaa.

Käytä ritilää, lamelliventtiilia tai kantta ilman ottoaukon ja poistoaukon edessä estääksesi vieraita esineitä joutumasta tuulettimeen.

Jos tuuletin on asennettu pystyasentoon, tuuletinkanavan ylle on asennettava suoja, joka estää vettä joutumasta kanavaan, kuva 6.

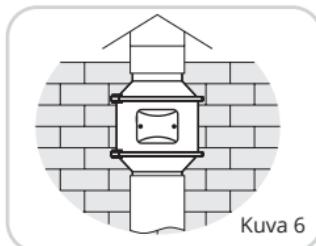
Puhdistus ja huolto



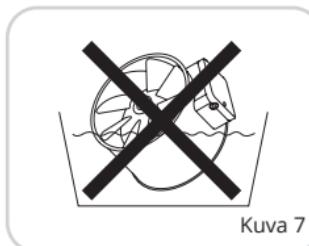
VAARA! Verkkovirta on katkaistava ennen puhdistamista.

Puhdista tuuletin vähintään kerran vuodessa.

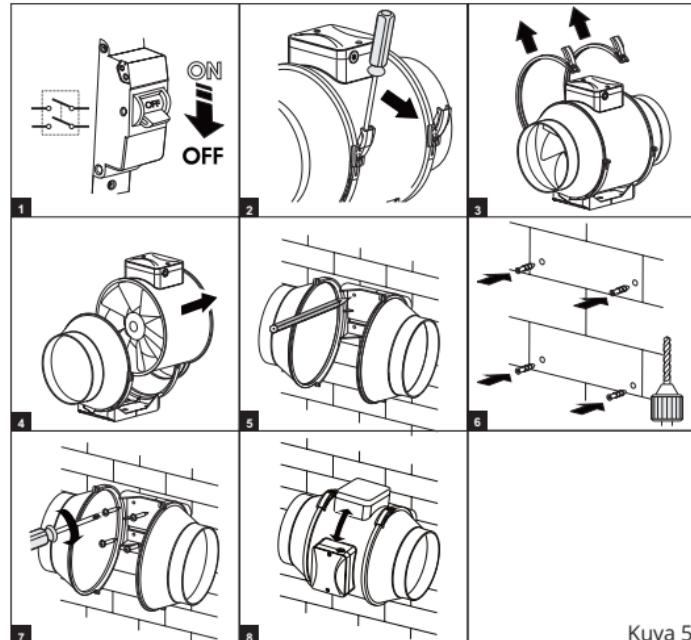
Puhdistettaessa tuulettimen runko on irrotettava, kuva 5. Pöly ja lika poistetaan. Käytä kuivaa puhdistusliinaa, pehmeää harjaa tai painepuhallinta pölyn poistamiseen. Tuulettimen lavat puhdistetaan kostealla liinalla ja puhdistusaineella. Varo, ettei vettä joudu sähköosiin, kuva 7.



Kuva 6



Kuva 7



Kuva 5

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä vakuutus vahvistaa, että tuote täyttää seuraavien direktiivien/standardien vaatimukset:

2014/35/EU Pienjännitedirektiivi (LVD)

2014/30/EU Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

2011/65/EU RoHS-direktiivi

Valmistaja: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Typpi: Kanavapuhaltimet DF

Tuotenumero: 400013, 118526

Turvallisuus-standardi:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF-standardi:	EN 62233
EMC-standardi:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Tuote- ja ympäristömääräykset

Tuote ja sen tuotantotapa vastaavat voimassa olevia kansainvälistä ympäristömääräyksiä kuten WEEE- ja RoHS-direktiivejä.

EE-tuotteet (sähkötuotteet ja elektroniset tuotteet)

Flexit täyttää jätelainsäädäntöä/EE-määräyksiä koskevat velvollisuutensa olemalla seuraavien yhteisöjen jäsen:

- Renas AS, ruoanvalmistuksessa käytettäväät sähkölaitteet (esim. poistoilmapuhaltimet, ilmankäsitteylaitteet)
- El-retur AS, kodinkoneet (esim. kylpyhuoneen tuulettimet, liesituulettimet)

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava kotelointeen myyjälle tai niille tarkoitettuun kierrätyspisteesseen.

Flexit AS 30.10.2017

Knut Skogstad
Toim.joht.



SAFETY INSTRUCTIONS



- To avoid the risk of fire, electric shock or injury, read all the safety instructions and warning texts before using the product.
 - All electrical connections must be carried out by qualified electricians.
 - The product must be installed as specified in the user manual and in compliance with local laws and regulations.



- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Technical data

100 DF	125 DF
145/187 m ³ /h	220/280 m ³ /h
121/135 Pa	107/138 Pa
27/36 db(A) 3m	28/37 db(A) 3m
21/33 W	23/37 W
IP X4	IP X4
230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
+1 - + 40°C	+1 - + 40°C

100DF

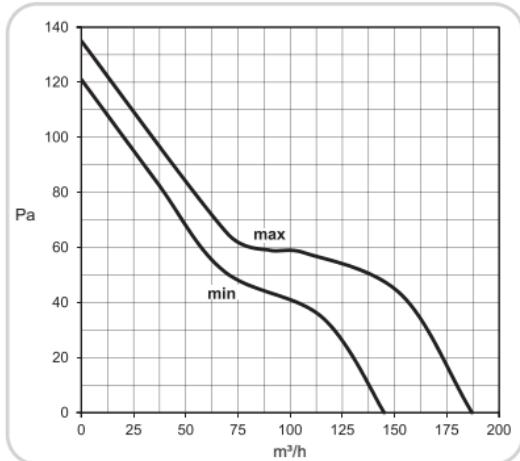


Fig. 1



125DF

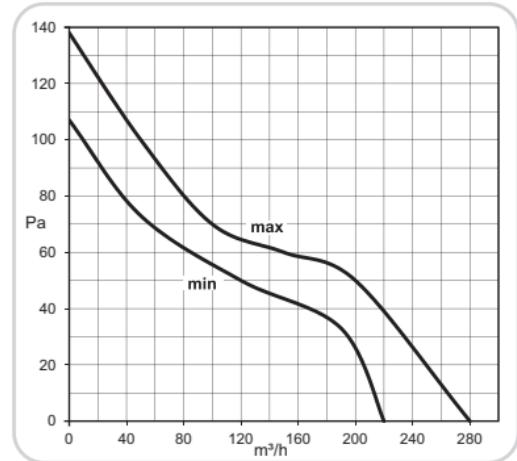


Fig. 1

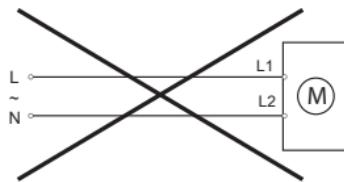
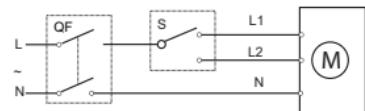
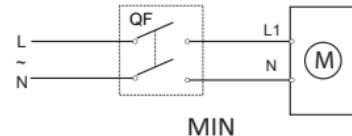
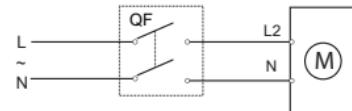
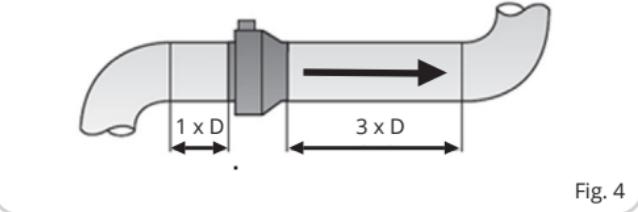
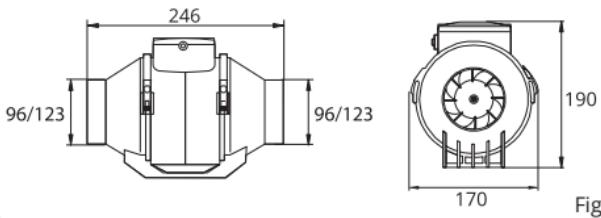


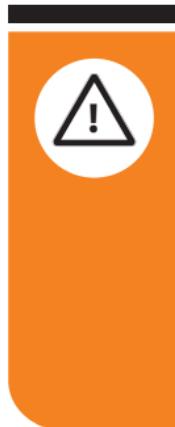
Fig. 3

Product description

Duct fan suitable for use as an extractor or intake fan in small and large rooms.

This compact fan has good capacity and is simple to install. It is a good solution when capacity and ease of installation are important. This fan type also provides quiet operation, as it can be installed away from the ventilation zone.

- Stable, solid plastic fan housing.
 - Can be installed both horizontally and vertically.
 - Two alternative speeds.
 - Fan housing releases easily to allow for maintenance/cleaning.
 - Fan is developed for long operation without requiring disconnection from the mains supply.
 - Built to operate in air temperatures between +1 to +40°C.
 - For transported air from -25° to +40°C.
 - IP X4. Class II.
 - It is possible to regulate the fan speed by voltage, as well as thyristor controllers (accessory). **Attention!** When adjusting voltage (speed), make sure there is no abnormal noise and vibration at reduced motor speed. **Attention:** The thermal fuse cannot be reset. In case of overheating, the fan must be replaced.



- The fan must not be used for extraction of flammable or explosive substances, abrasive dust, soot or the like.
 - Not to be used for kitchen extractors (stove/oven).
 - Precautions must be taken to avoid the back-flow of gases into the room from the open flue of gas or other fuel-burning appliances.

Installation



DANGER! Electrical work must be carried out by an authorised installer.

The connection to the supply mains must be made through a mean for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions, incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

- Before installation, ensure the fan is not damaged and is free from foreign objects.
 - Fit the fan to the duct using hose clamps, oriented to deliver the correct direction of airflow. The airflow direction arrow is located on the fan data plate.
 - Fit the fan on a secure surface to prevent it from becoming loose or vibrating.
 - Allow sufficient access for servicing and maintenance.
 - Open both fixing clamps on the fan and remove the fan housing, Fig. 5.
 - Fasten the fan housing with 4 screws, Fig. 5.
 - Reattach the fan housing to deliver the correct airflow direction and tighten with the fixing clamps, Fig. 5.
 - Connect ventilation ducts according to the fan diameter.

- Connect the fan to the mains supply via the connection box (opened with two screws).
 - Connect the fan to the mains in accordance with the wiring diagram, Fig. 3.
 - The fan can be set at different speeds, Fig. 3. L_2 is the max. speed, L_1 is the min. speed. A separate switch can also be fitted for speed adjustment. This is illustrated as max/min in Fig. 3.
 - The fan must be insulated if installed in an environment exposed to low temperatures.
 - When first switching on, check for unexpected noise from the fan.
 - Ducting in cold areas must be insulated.

To reduce capacity loss from turbulence, straight ducting should be installed on both sides of the fan. See recommended minimum lengths, Fig. 4.



DANGER! Ensure there is no open access to the fan impeller from either side of the fan. Ensure that limbs cannot come into contact with the inner rotating fan impeller.

To prevent foreign objects coming into contact with the fan, cover the air intake and exhaust with a grille, gravity grille, hood or similar. For vertical installations, a duct/fan cap must be fitted to prevent water ingestion, Fig. 6.

Maintenance



DANGER! Always switch off mains before carrying out maintenance.

Clean the fan at least once a year. First remove the fan housing, Fig. 5. Remove any dust and dirt using a dry cloth, damp brush or compressed air. Clean the fan blades with a damp cloth and detergent. Ensure that water does not come into contact with the electrical components, Fig. 7.

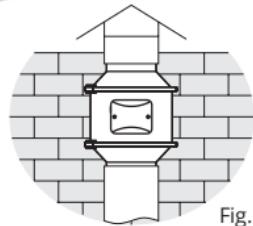


Fig. 6



Fig. 7

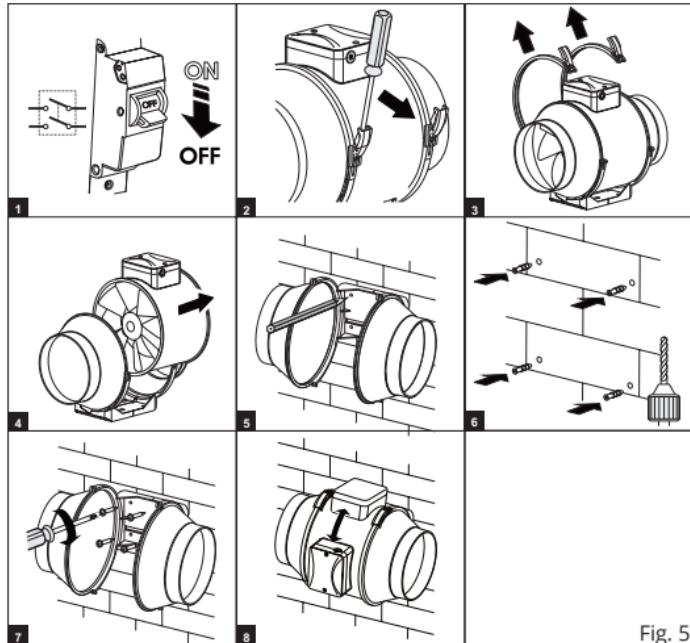


Fig. 5

Warranty claims



Warranty claims will only be valid if the instructions in the manuals have been followed.

Warranty claims for this product are subject to the existing terms of sale, and the product must have been used correctly and maintained.

The warranty may be rendered invalid if the product is used incorrectly or maintenance is grossly neglected.

Warranty claims resulting from incorrect or defective installation must be submitted to the installation company responsible.

Our products are subject to continuous development and we reserve the right to make changes.

We also disclaim liability for any printing errors that may occur.

Declaration of Conformity

This declaration confirms that the products meet the requirements in the following Council Directives and standards:

2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC)

2011/65/EU RoHS Directive

Producer: VENTILATION SYSTEMS PrJSC 1,
Mikhaila Kotzubinskogo St., Kiev, 01030,
Ukraine

Type: Duct fan DF

Art. no.: 400013, 118526

Safety standard:	EN 60335-1 EN 60335-2-80
EMF standard:	EN 62233
EMC standard:	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Product and Environmental Declaration

The product and production comply with existing international environmental requirements such as WEEE and the RoHS Directive.

EE-products (Electrical and Electronic products)

Flexit meets its obligations under the waste regulations/EE regulations by being a member of the following waste recycling companies:

- Renas AS for commercial electric/electronic equipment (e.g. extractor fans, ventilation units)
 - El-retur AS for electric/electronic household appliances (e.g. bathroom fans, kitchen fans)

EE waste must not be disposed of with other waste. When no longer needed it should be handed into a dealer or appropriate location at a local disposal/collection centre.

Flexit AS 30.10.2017

Karl Strobla

Knut Skogstad
CEO

..... 35



Flexit AS, Moseveien 8, N-1870 Ørje
www.flexit.no